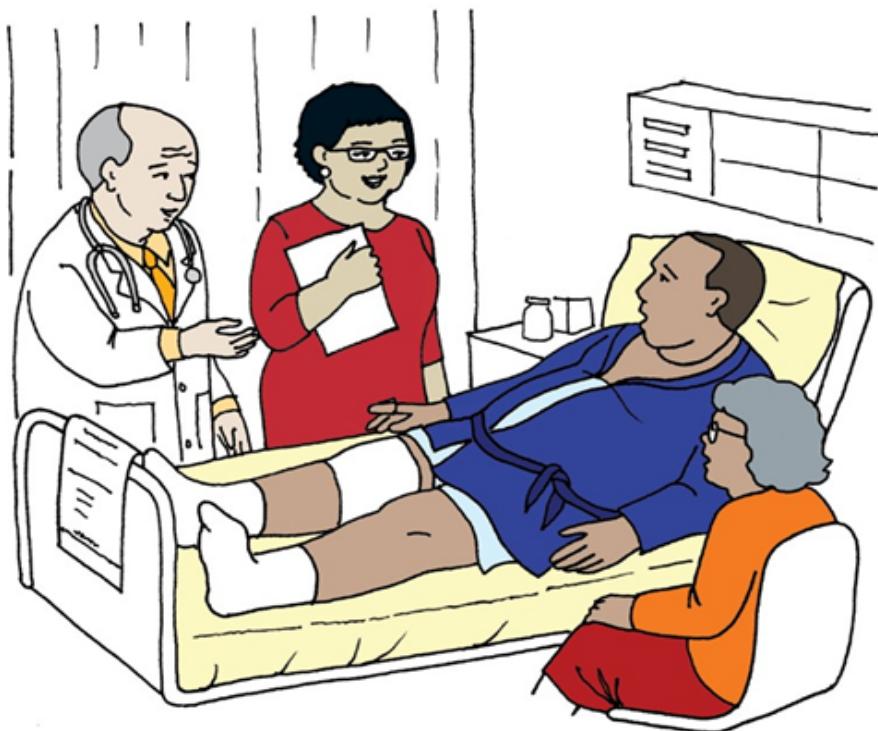


Capítulo 7

Cuando mi médico recomienda una operación



En este capítulo puede encontrar información sobre:

1. ANTES: La decisión de operarse y cómo planear y prepararse
2. DURANTE: Ida al hospital para una operación
3. DESPUÉS: Planear el regreso a casa y la atención que va a necesitar
4. ¿Qué aprendí?

1. ANTES: La decisión de operarse y cómo planear y prepararse

Decir sí o no a una cirugía

El doctor Sánchez cree que Gabriel debería tener una cirugía.

Gabriel no está muy seguro de que quiere la operación

¿Debe decir sí o no?



En qué pensar antes de decir sí a la operación

- ¿La operación mejorará mi calidad de vida? ¿Estaré más sano después de que me recupere?
- ¿Por qué me van a operar?
- ¿Entiendo cómo el médico me está explicando lo que me va a pasar antes, durante y después de la operación?
- ¿Cómo le digo al médico que quiero la operación?
 - El médico necesita su consentimiento (permiso) para hacer cualquier cosa a su cuerpo.
 - Usted tiene derecho a que se le explique la información en forma clara y a usar palabras que entienda.

Gabriel le pregunta a su médico sobre sus opciones

Gabriel quiere decidir lo que es mejor para su salud. Él hace muchas preguntas como las de abajo. Su tía también hace preguntas. Cuando Gabriel no entiende, vuelve a preguntar.

Juntos lo resuelven.



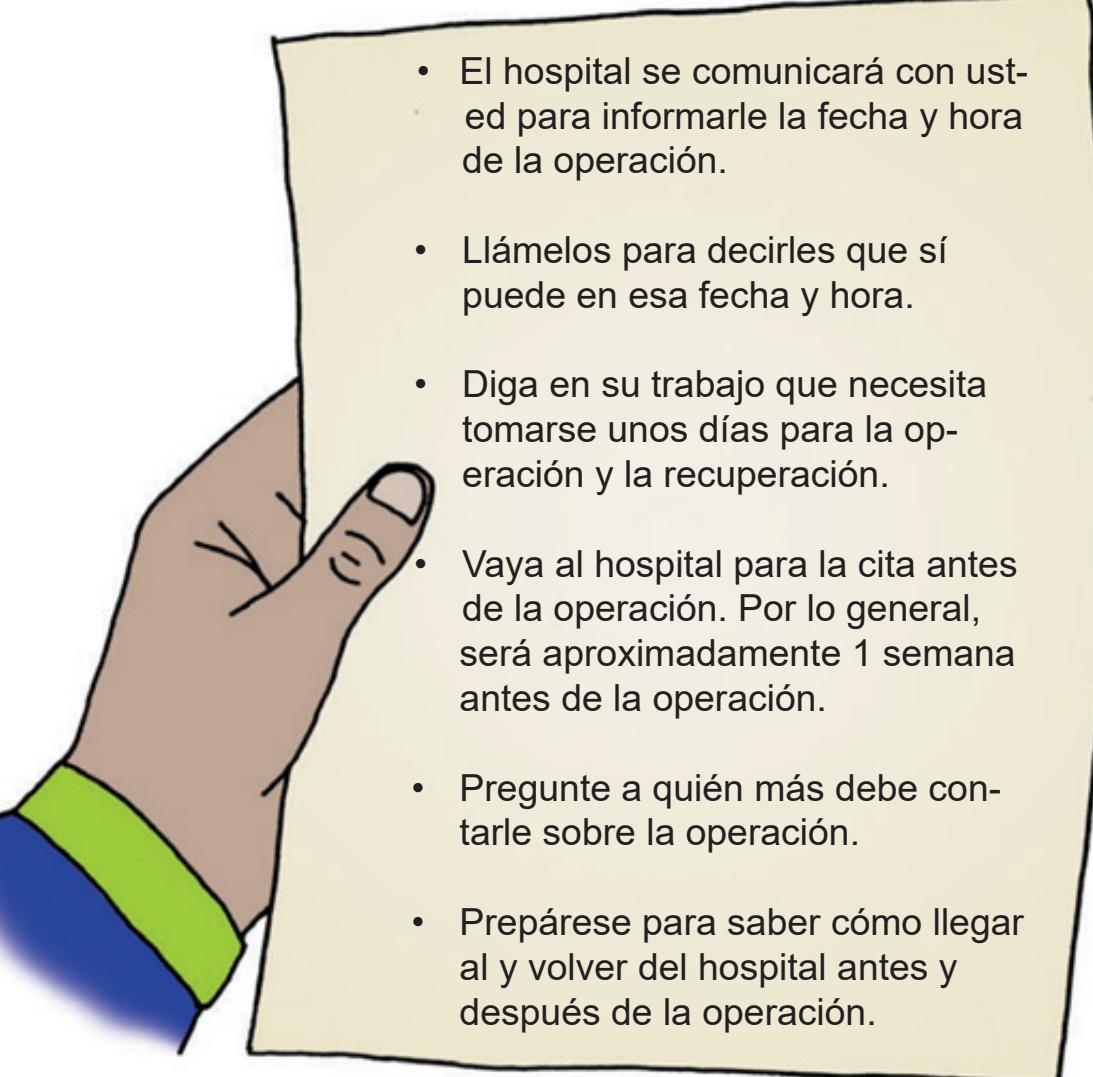
Algunas personas quieren consultar a otro médico sobre la operación. Esto se llama obtener una segunda opinión. Esta es una buena idea si la operación puede tener riesgos. Su médico o su seguro le pueden ayudar a encontrar otro médico para consultar.

Planeación de la operación

Gabriel decide decir sí a la cirugía.

El doctor Sánchez le dice qué debe hacer.

Gabriel le pide que se lo escriba.

- 
- El hospital se comunicará con usted para informarle la fecha y hora de la operación.
 - Llámelos para decirles que sí puede en esa fecha y hora.
 - Diga en su trabajo que necesita tomarse unos días para la operación y la recuperación.
 - Vaya al hospital para la cita antes de la operación. Por lo general, será aproximadamente 1 semana antes de la operación.
 - Pregunte a quién más debe contarle sobre la operación.
 - Prepárese para saber cómo llegar al y volver del hospital antes y después de la operación.

Si no tiene a nadie que le ayude y quiere algo de apoyo, dígaselo al médico.

Todos necesitan algo de apoyo.

El apoyo ayuda a las personas a recuperar la salud.

Pídale a su médico recursos que puedan ser de ayuda para encontrar el mejor apoyo.



¿Qué otras cosas necesita usted saber sobre la operación?

Es muy posible que otros médicos, especialistas y enfermeros le hablen para decirle más de su operación.

Es posible que le hagan análisis de sangre y otros análisis, como una muestra de orina (pipí) o una radiografía.

Es posible que le den información sobre cómo prepararse para el día de la operación, por ejemplo:

- Cuándo dejar de comer y beber líquidos antes de la operación.
- Qué traer al hospital el día de la operación.
- Qué hacer con sus medicamentos. Debe preguntar si debe dejar de tomarlos. Si el médico dice que sí, pregunte cuántos días antes de la operación.
- A qué hora debe llegar al hospital.
- A qué parte del hospital debe ir.
- Cuánto tiempo durará la operación.
- A dónde lo/a llevarán después de la operación para recuperarse.
- Diga algo o pregunte si no entiende.
- Pida tener la información en imágenes (dibujos) o palabras fáciles, si las necesita.



Ejemplos de qué hablar antes de la operación

La enfermera le hace muchas preguntas a Gabriel.

El personal del hospital debe saber cómo cuidar a Gabriel.

También hablan sobre volver a casa después de la operación.

Gabriel habla sobre lo que necesita.

También habla de sus preocupaciones.



Si está muy preocupado, puede decírselo a los médicos y al personal del hospital. Pueden hacer un plan con usted sobre cómo afrontarlo.



Este plan puede incluir traer sus audífonos y música, un libro favorito o una cosa especial que le ayude a mantener la calma.

Usted no es la única persona que se pone nerviosa y ansiosa, muchas personas se sienten así, y ¡ESTÁ BIEN!

2. DURANTE:

Ida al hospital para una operación

El día de la operación puede ser algo así:

- Una vez que llegue al hospital, se registrará en la recepción para avisarles que llegó. En ese momento, pueden verificar su seguro o identificación y asegurarse de que tienen la información que necesitan sobre usted.
- Alguien del personal de enfermería lo/a llamará y llevará a una habitación para cambiarse y prepararse para la operación. Se asegurarán de que usted esté bien. El personal de enfermería también se asegurará de que usted siga todas las órdenes que los médicos le pidieron que hiciera antes de la operación.
- Por lo general, el médico lo/a examinará y le explicará lo que pasará durante la operación, el tiempo que durará la operación y el tiempo que estará en recuperación. Si usted quiere, su persona de apoyo también puede estar en la habitación para que conozca los detalles de la operación.
- Es un buen momento para hacer cualquier otra pregunta que pueda haber anotado o que tenga en ese momento.
- Después, las enfermeras harán su preparación final para la operación. Su persona de apoyo irá a la sala de espera para esperar. El médico o el personal de enfermería le darán a la persona de apoyo informes del médico sobre cómo está usted durante la operación y mientras esté en la sala de recuperación.
- Le darán un medicamento que le ayudará a dormirse para la operación. Una vez que le hayan administrado este medicamento, no recordará nada durante la operación hasta que se despierte.



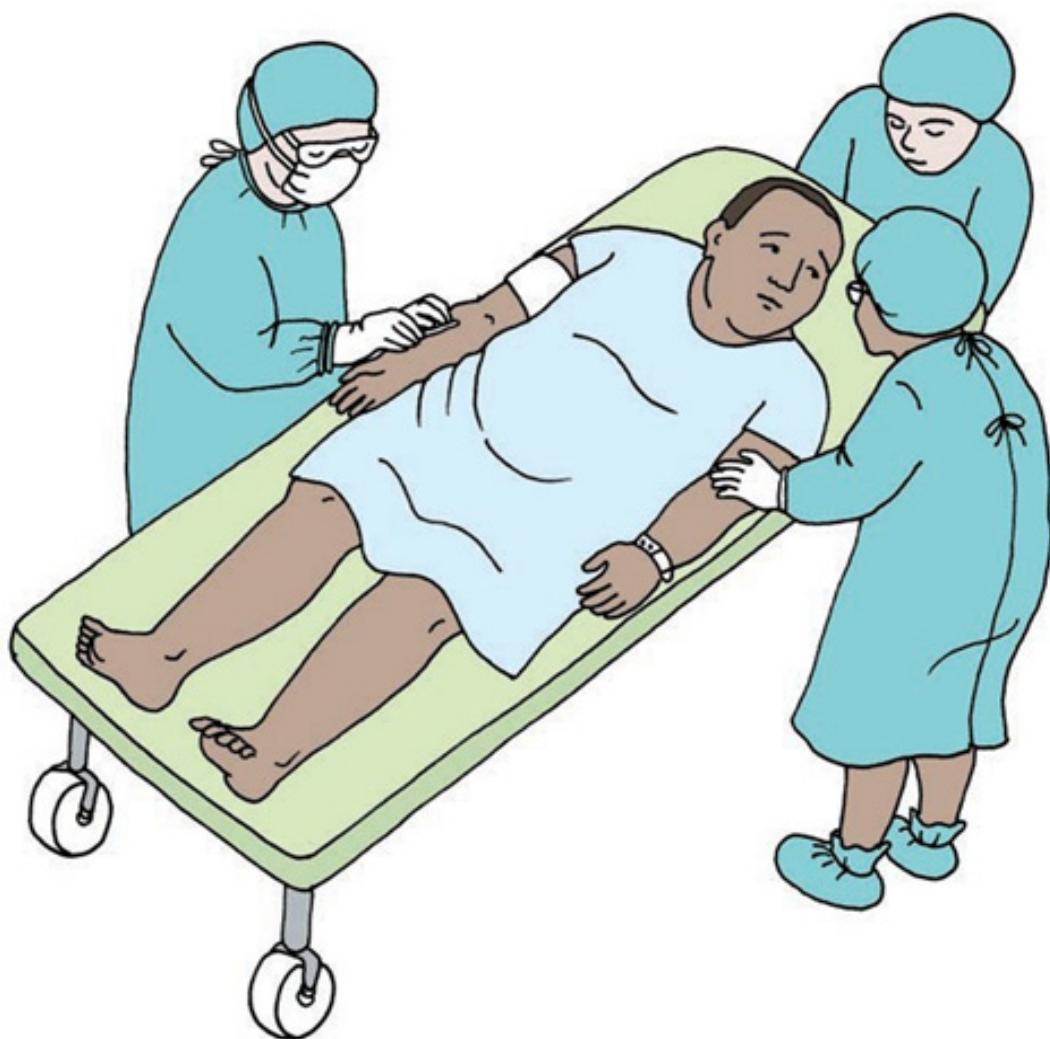
No todos los hospitales preparan así a los pacientes para una operación, pero estas son algunas ideas de lo que va a pasar ese día.

Cómo prepararse

Gabriel y su tía llegaron al hospital en un taxi.

Gabriel firmó su formulario de consentimiento. Este formulario dice que Gabriel conoce sus derechos y entiende lo que va a pasar durante y después de la operación.

La enfermera lo ayudó a ponerse la ropa del hospital. Le afeitó (rasuró) la pierna para la operación.



El médico le pondrá una aguja en el brazo para darle el medicamento para dormir. Esta aguja entra por la vena (vía intravenosa).

Una vía intravenosa mete líquidos o medicamentos en el cuerpo. Cuando usted se despierte de la operación, seguirá teniendo la vía intravenosa en el brazo. Puede doler un poco, pero no por mucho tiempo.

Despertarse después de la operación

Una vez que termine la operación, lo/a llevarán a una sala de recuperación. Es posible que usted vea que está conectada/o a equipos médicos, para asegurarse de que su cuerpo, como su corazón, esté funcionando bien. Puede sentirse cansado o mareado.

Ejemplos de los equipos médicos que se pueden usar:

- Es posible que tenga un tubo pequeño en la nariz.
- Quizás tenga un pequeño tubo por la uretra (por donde sale la orina/pipí).

Estos se sacarán cuando ya no los necesite.

La enfermera podría darle una tina (recipiente) en caso de que necesite vomitar. Es común sentir malestar en el estómago o náuseas (ascos) inmediatamente después de la operación.

En general, su persona de apoyo o quien haya venido con usted podrá venir a verlo/a cuando se despierte y esté estable después de la operación.

El personal de enfermería verá que usted se sienta mejor y luego le dejarán ir a casa o a un cuarto de hospital donde pasará la noche. La duración de su tiempo en el hospital será según la operación y su salud general.

Una vez terminada la operación, Gabriel se despierta en un nuevo cuarto.

Se siente muy, muy cansado. Hay muchos ruidos y máquinas.

Gabriel tiene unas tiras pequeñas pegadas en el pecho. Estos realizan un seguimiento de los latidos de su corazón.

Hola Gabriel, soy Silvia. Estoy aquí para



3. DESPUÉS:

Planeación para volver a casa y atención después de la operación

Gabriel lleva 2 días en el hospital. Se siente mucho mejor.

Toma algunas pastillas para el dolor de rodilla. El médico dice que pronto puede ir a casa.



Lili hace un “plan para dar de alta” (para cuando salga del hospital) con Gabriel y su tía. Este plan tiene toda las instrucciones que el médico quiere que Gabriel siga para que pueda mejorar y estar sano.

Algunas instrucciones que pueden estar en su plan para darlo de alta son:

- El tipo de operación que le hicieron mientras estaba en el hospital.
- Lo que debe hacer para mejorar.
- A quién llamar si algo va mal en casa.
- Señales o síntomas que significan que debe llamar al médico de inmediato, como fiebre, hinchazón o enrojecimiento.
- Cualquier medicamento nuevo que pueda necesitar mientras mejora.
- ¿Cuándo y dónde debe ir a una consulta con el especialista?
- Asegúrese de entender todo. Pregunte si no entiende algo.

Mejorarse en casa

Una vez en casa, siga el plan de alta para asegurarse de que se mantenga saludable y mejore.

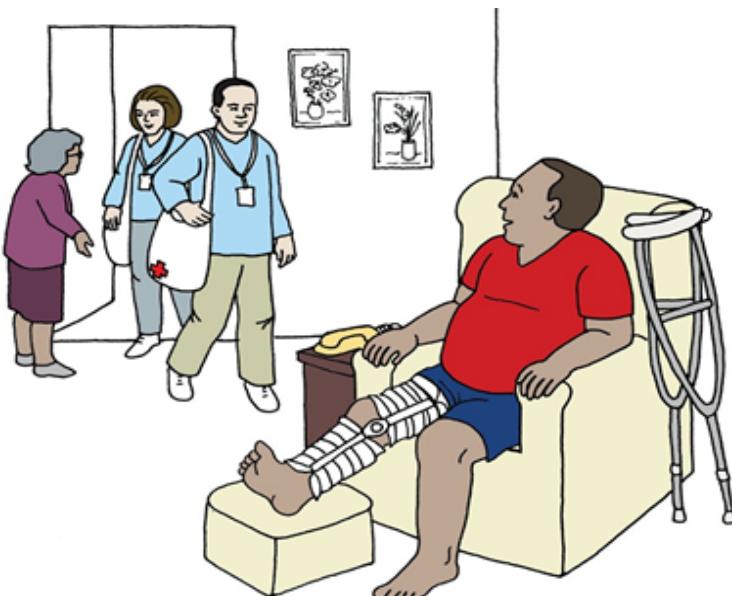
Si presenta alguna señal o síntoma que le preocupe, asegúrese de llamar al número que está en su plan de alta.

A veces, su cuerpo tarda mucho tiempo en sanar. Sea paciente.

Este es un momento para tomar las cosas con calma. Su cuerpo necesita sanar para que usted pueda hacer todas las actividades que disfruta.

El servicio de transporte de pacientes llevó a Gabriel a casa. Él se siente feliz de volver a casa.

- La tía viene a ayudar con las comidas.
- El personal de enfermería de la comunidad viene a revisar la rodilla de Gabriel.
- Los empleados de atención médica a domicilio lo ayudan a bañarse.
- La ayuda médica en el hogar, los amigos o familiares ayudan con las compras.
- Gabriel necesita ir a su terapia física y al médico. Es posible que deba usar el transporte público u otro servicio si su persona de apoyo no puede llevarlo.



Gabriel está deseando volver a caminar pronto.

4. ¿Qué aprendí?

Puedo hacerme cargo de mi atención médica cuando:

- Yo decido si debo o no hacerme una operación.
- Sé cómo planear mi operación.
- Comprendo lo que me sucederá el día de la operación.
- Sigo mi plan de alta para poder mejorar.
- Sé cómo cuidarme en casa.
- Puedo hacer cualquier pregunta que tenga.

Notas:

Este capítulo fue adaptado del NSW Council for Intellectual Disabilities (2009), Australia.

El kit de herramientas y sus componentes contaron con el apoyo en parte de la subvención o acuerdo de cooperación número DD000014, financiado por los Centers for Disease Control and Prevention y por la University Center for Excellence in Developmental Disabilities financiado por la Administration on Community Living Grant n.º 90DDUC0039.

El contenido es responsabilidad únicamente de los autores y no necesariamente representa las opiniones oficiales de los Centers for Disease Control and Prevention, la Administration on Community Living, o el Department of Health and Human Services.



Oregon Self Advocacy Coalition



Oregon Council on
Developmental Disabilities